

BILAN DES RÉALISATIONS

2019



SALABERRY-DE-VALLEYFIELD
CAPITALE RÉGIONALE DU SUROÏT

Table des matières

VIE COMMUNAUTAIRE	4
VIE CULTURELLE	6
SPORTS + ACTIVITÉS	8
PARCS + INSTALLATIONS	9
SÉCURITÉ INCENDIE	10
BIBLIOTHÈQUES	11
ENVIRONNEMENT	12
TRAVAUX PUBLICS	14
RENDEZ-VOUS CITOYENS	16
INGÉNIERIE	18
URBANISME	20
GREFFE + AFFAIRES JURIDIQUES	21
DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL + TOURISTIQUE	22
DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL	24
PORT DE VALLEYFIELD	26
ÉDIFICES MUNICIPAUX	27
COMMUNICATIONS	28
RESSOURCES HUMAINES	30
IMPLICATION SOCIALE	31

Pompier d'un jour

Cette activité fort appréciée des enfants a eu lieu le 11 octobre dernier. Quatre élèves de Salaberry-de-Valleyfield, Ariane Phille, Raphaëlle Godin, Britany Larocque et Éloi Larocque, ont eu la chance de revêtir l'uniforme, de visiter les installations, de s'entraîner en plus de naviguer sur la baie.



Alissia Laferrière, 11 ans - Mairesse d'un jour

On retrouve au mois de mai, à chaque année, une activité connue sous le thème «Maire ou Mairesse d'un jour». Les enfants de 5^e et 6^e année de toutes les écoles primaires de notre territoire doivent soumettre un court texte au Club Optimiste de Salaberry-de-Valleyfield, décrivant ce qu'ils feraient s'ils devenaient maire ou mairesse de la municipalité. La composition de Alissia Laferrière, 11 ans, de l'école Saint-Eugène, a été retenue en 2019 afin qu'elle puisse être mairesse d'un jour et passer la journée en compagnie du maire Miguel Lemieux.

Le 30 mai dernier, Alissia a pu faire le tour de l'hôtel de ville, rencontrer les employés en place, visiter les différentes salles du bâtiment, dont la fameuse salle du conseil. Il y a eu prise de photographies, en plus d'une remise de cadeaux et d'une plaque. Enfin, Alissia a pu dîner au restaurant avec monsieur le maire. Parions qu'il s'agit là d'une expérience que mademoiselle Laferrière n'oubliera pas de sitôt!



On lève notre chapeau!



Nomination



Autres réalisations



Saviez-vous que...



Investissement

Un vent de renouveau et un avenir prometteur !

Tout comme en 2018, l'année 2019 nous en a fait voir de toutes les couleurs. Les projets structurants se sont une fois de plus multipliés, faisant en sorte que Salaberry-de-Valleyfield se démarque dans toutes sortes de domaines. Boom résidentiel, redynamisation du centre-ville et afflux de projets créateurs d'emplois dans nos parcs industriels ont, entre autres, marqué cette année exceptionnelle. Notre ville bouge et cela se fait sentir!

Notre fonction publique n'a également pas échappé à ce vent de renouveau. Notre équipe municipale, tout comme le conseil, peut dorénavant se vanter d'allier un savant mélange entre jeunesse et expérience, ce qui est un réel gage de succès. Plusieurs femmes ont aussi accédé à des postes de la plus haute importance, notamment à la direction générale, de même qu'à la direction du Service du greffe et des affaires juridiques. Un fait qu'il ne faut pas manquer de souligner.

Afin de bien manœuvrer dans cette nouvelle dynamique prometteuse, le conseil municipal a lancé un grand chantier de planification stratégique. Ce dernier devrait mener à l'adoption d'un tout nouveau plan d'action dès 2020. Vous serez prochainement consultés à cet effet.

La présente édition du bilan annuel des réalisations vous permettra donc de prendre la pleine mesure de ce qui a été accompli et de ce qui nous reste à faire. Je vous invite à vous l'approprier et à en faire la promotion. Notre ville est belle et promise à un brillant avenir. N'ayons pas peur de nous le dire !

Permettez-moi enfin, au nom de mes collègues du conseil municipal, de vous souhaiter une excellente année 2020, que celle-ci soit splendide pour vous et vos proches.


Maire



CONSEIL MUNICIPAL

Normand Amesse, Patrick Rancourt, Jason Grenier, Lyne Lefebvre, Miguel Lemieux,
France Chenail, Guillaume Massicotte, Jacques Smith et Jean-Marc Rochon

Ensemble, nous pouvons faire la différence!

Politique de développement social

C'est avec fierté que la Ville a adopté en mai dernier, tel qu'annoncé en 2018, sa nouvelle Politique de développement social qui intègre désormais la politique familiale, de même que la démarche Municipalité amie des aînés (MADA). Élaborée dans une perspective de développement durable, cette politique nous permet d'avoir une vision

plus globale des différents enjeux de la population campivallensienne. Nous sommes confiants qu'en travaillant collectivement à améliorer la qualité de vie, nous favoriserons une meilleure cohésion sociale tout en développant le sentiment d'appartenance et de fierté envers notre ville. Cette politique guidera le développement de la communauté pour les cinq prochaines années!



On lève notre chapeau...

À toutes les personnes mobilisées pour la création de la Politique de développement social! Élus, organismes, citoyens, partenaires, comité de suivi : MERCI de votre engagement!



Commerces accueillants

Nous avons conçu un guide pratique à l'intention des commerçants afin de les sensibiliser à aménager leurs locaux, à communiquer et à accompagner les personnes avec des besoins spécifiques (personnes vivant avec un handicap, aînés, famille). Le document a été réalisé conjointement avec la Table de concertation des aînés Beauharnois-Salaberry dans le cadre de la démarche Municipalité amie des aînés (MADA).

**Ici
on est
accueillants!**

Plan d'action aux personnes handicapées

La Ville a l'obligation d'établir annuellement un plan d'action à l'égard des personnes handicapées afin d'éliminer les obstacles à la participation sociale. Cette année, le visuel du plan d'action a été amélioré et le contenu en lien avec les différents services municipaux a été bonifié pour mieux répondre aux besoins des personnes handicapées.



Guide pratique lors de réunions

Voilà un guide créé pour les organismes et les entreprises, qui donne à la fois des stratégies pour faciliter des choix sains et savoureux lors de réunions et qui sont en prime écoresponsables. Un bel outil de référence pour améliorer l'organisation de rencontres sur notre territoire!



Un événement transformé !

La Fête des voisins a fait peau neuve pour 2019. En collaboration avec l'organisme Pour un Réseau Actif dans nos Quartiers (PRAQ), un tirage de trois lots de 500 \$ a été réalisé pour inciter les citoyens à se rassembler entre voisins et organiser en toute simplicité leur Fête des voisins. L'objectif de l'événement est de développer la cordialité, l'entraide et la solidarité entre voisins afin d'améliorer le bien-être des citoyens et la vitalité des communautés.

Les gagnants du tirage devaient choisir leur prix parmi une liste d'animation et de services, tels que magicien, chansonnier, jeux gonflables, maquillage et éclairage d'ambiance. Les fêtes des voisins organisées en 2019 ont connu une année record avec 17 inscriptions, qui regroupaient de 5 à 25 domiciles et des centaines de personnes. Un beau succès !



Une tradition renouvelée en 2019!

Magie des Fêtes et sentier magique

À l'événement qui symbolise le mieux l'arrivée de la période de Noël, la Magie des fêtes, s'ajoutait cette année un sentier magique dans le parc Delpha-Sauvé. Un parcours illuminé par plus de 10 000 lumières avait été aménagé. Ce chemin vous menait à différentes zones, soit Sucre d'orge, Barbe à papa, Arbre de Noël, la Forêt des lutins et le Sentier des sapins. Tout au long du parcours, des énigmes étaient proposées aux marcheurs et agrémentaient l'expérience de visite. Les balades en soirée dans le parc Delpha-Sauvé ont donc été magiques jusqu'au mois de mars.

Le Sentier magique




Politique culturelle : de nouvelles activités

Plus de 20 ateliers de transfert du patrimoine immatériel ont été organisés en collaboration avec les Cercles de Fermières de Notre-Dame-de-Bellerive et de Sainte-Cécile. Les travaux de Mamie étaient offerts à toute la population de même qu'à des groupes spécifiques, comme ceux du Carrefour Jeunesse-Emploi et de P. S. Jeunesse. Tricot, couture et cuisine traditionnelle ont été les trois techniques enseignées à plus de 250 participants.

Mégafête

Un classique de la fin de l'hiver! Plus de 3 000 personnes se sont donné rendez-vous au parc Delpha-Sauvé le 3 mars dernier afin de célébrer la fin de l'hiver, de même que le début de la relâche scolaire. On y retrouvait de l'animation thématique, des parcours actifs et plusieurs autres activités, le tout agrémenté de la visite d'un dinosaure sympathique!



Autres réalisations

Soulignons la collaboration du MUSO – Musée de Société des Deux-Rives pour l'activité de cabaret de cirque pour adultes, ainsi que celle du Comité ZIP du Haut-Saint-Laurent pour le projet Exp'Eau Saint-Laurent au pont Jean-De La Lande, dont le vernissage fut un succès.

Les dimanches animés au parc

Cette nouvelle série d'activités, présentée dans le cadre de la programmation culturelle estivale, a rejoint plus de 1 000 personnes cet été ! Des journées thématiques, sortant de l'ordinaire, ont eu lieu aux quatre coins de la ville : le cirque au parc Larin, les combats d'épées de mousse au parc Denault, les sciences et l'archéologie au parc des Orchidées et les sports au parc Saint-Joseph-Artisan. Un succès sur toute la ligne !



Chaleur et lumières - Parcours nocturne

Un nouveau circuit culturel pédestre était offert en novembre aux citoyens dans le but de redécouvrir sous un nouvel angle trois lieux culturels de la ville, soit les sculptures d'art monumental Neptune et Le Souffle d'Éole ainsi que le pont Jean-De La Lande. À travers ce parcours innovateur, les familles ont pu écouter un conte fantastique (Neptune), rencontrer un conteur qui racontait une histoire empreinte de fantaisie et de mystère à propos du patrimoine de notre municipalité (Le Souffle d'Éole), en plus d'assister à un spectacle son et lumières (pont Jean-De La Lande). Une randonnée pédestre où chaque pas était source d'émerveillement !



Ateliers de réminiscence

À travers 41 ateliers ayant eu lieu dans neuf résidences de personnes âgées, plus de 450 résidents, dont plusieurs étant à mobilité réduite, ont pu participer aux présentations des animateurs du MUSO – Musée de société des Deux-Rives. L'histoire de la Montreal Cotton était évoquée lors des ateliers en plus de montrer plusieurs photos d'époque afin que les participants puissent échanger sur les souvenirs que ces images leur évoquaient.

La forêt enchantée

Encore cette année, plus de 350 enfants d'âge préscolaire ainsi que des aînés vivant en résidence ont réalisé des œuvres d'art collectives, notamment des mobiles. Ces derniers ont été installés dans les résidences, les garderies et les installations des CPE. Dans le cadre de ce projet intergénérationnel, 20 ateliers ont été tenus dans cinq résidences de personnes âgées, avec la participation de cinq garderies ou CPE.



Une ville active!



Jeux Olympiques OSQ

La Ville de Salaberry-de-Valleyfield a présenté les Jeux d'hiver Olympiques spéciaux Québec au début du mois de mars 2019. Ces jeux ont constitué des expériences humaines uniques pour ces athlètes qui ont rivalisé dans sept sports différents, soit le ski alpin, le ski de fond, le curling, le patinage artistique, le patinage de vitesse, le hockey intérieur et la raquette. Nous avons accueilli plus de 500 athlètes et plus de 200 entraîneurs, responsables de mission et responsables d'encadrement, provenant de toutes les régions du Québec. Cet événement a contribué au rayonnement de la région du Suroît, à l'importance de l'inclusion sociale ainsi qu'au développement financier des programmes sportifs d'OSQ dans la section locale du Suroît, pour les années qui suivront les jeux.

Les Jeux d'hiver OSQ proviennent du mouvement Olympiques spéciaux, une organisation mondiale regroupant plus de 5 millions d'athlètes avec une déficience intellectuelle, représentant plus de 170 pays. Au Canada, nous avons plus de 45 000 athlètes, dont plus de 8 000 proviennent de l'organisation Olympiques spéciaux Québec (OSQ). Chaque année, entre 1 % et 2 % de tous les nouveaux-nés au Québec présentent une déficience intellectuelle. Pour chacun d'entre eux, ainsi que pour leurs parents, l'inclusion sociale devient un très grand défi.



Crédit photo : Jeux OSQ 2019



Crédit photo : Jeux OSQ 2019



Triathlon

Le 17^e Triathlon de Valleyfield a réuni au mois d'août plus de 1 500 athlètes amateurs et professionnels. On présentait lors de la journée du samedi de prestigieuses épreuves de la Coupe du Québec à l'occasion du triathlon des jeunes dans les catégories U13 et U15. Nous avons eu droit à des distances différentes lors des courses à pied du lendemain, avec celle du 20 km. Finalement, les faits saillants du dimanche ont été les épreuves du Triathlon Olympique, ainsi que le Championnat québécois des Clubs de relais en équipe mixte, une nouvelle discipline intégrée à la programmation de 2019.

Saviez-vous que...



Le nouveau sport à la mode est le pickleball ? C'est un dérivé du tennis et du badminton, se pratique autant en gymnase qu'à l'extérieur et est particulièrement prisé par les retraités, mais s'adressant autant aux jeunes qu'aux adultes. Le nombre croissant d'inscriptions démontre un engouement sans pareil !



Autre réalisation

Il y a eu recensement de plus de 24 000 visites des patinoires de quartier ainsi que celles du Parc régional des Îles-de-Saint-Timothée et du parc Salaberry, doublant la fréquentation connue l'an dernier.

Du plaisir pour tous!

Coffres à jouets de voisinage

Des nouveaux coffres à jouets de voisinage ont été installés, dans le cadre d'un projet pilote, aux parcs des Éperviers (La Baie) et des Orchidées (Grande-Île) cette année. Leur contenu est accessible tous les jours, selon l'horaire en vigueur dans le parc, et ce, du printemps à l'automne. Les enfants retrouvaient à l'intérieur des ballons de soccer et de football, des cônes orange pour créer des délimitations au sol, des frisbees, des cordes à sauter, des diabolos, des raquettes pour tennis de plage, etc. Les enfants ont ainsi accès facilement et gratuitement à des équipements, en plus d'avoir développé leur sens des responsabilités en prenant soin du matériel. Ce projet représente un investissement d'environ 5 000 \$.



Autre réalisation

Un nouvel abreuvoir avec système de remplissage de bouteilles a été installé au parc Saint-Joseph-Artisan.



Éclairage solaire

Au Parc régional des Îles-de-Saint-Timothée, il y a eu l'implantation de six luminaires solaires le long du chemin d'accès, permettant aux usagers de marcher, le soir venu, en toute sécurité. Ces lampadaires sont équipés d'un système intelligent de gestion de l'énergie. Il peut y avoir un horaire précis durant une saison, un éclairage continu en soirée ou encore une détection pour la nuit.



50 000 \$



Un nouveau pompier à la caserne!

Bienvenue à Alex Tincteur!

Le Service de sécurité incendie a un nouvel ambassadeur : Alex Tincteur! Ce personnage sympathique a été conçu afin de représenter le personnel auprès des enfants et des familles. Lorsque vous verrez Alex Tincteur sur des publications, vous saurez que ce sont les employés en sécurité incendie de Salaberry-de-Valleyfield qui s'adressent à vous!



Passport Sécurité incendie

Un passeport de sécurité incendie a été réalisé cette année. Cet outil de prévention et de sensibilisation s'adresse aux enfants, qui sont des acteurs importants dans le changement des habitudes familiales. On y retrouve le rallye d'Yvon Larosé, en plus de quelques consignes de prévention incendie. Le lancement du passeport a été effectué lors de la journée portes ouvertes du 5 octobre dernier. Les municipalités voisines ont tellement apprécié notre création qu'ils ont passé une commande!



Autre réalisation

En collaboration avec la MRC de Beauharnois-Salaberry, le Service de sécurité incendie s'est doté de matériel pour le service d'urgence en milieu isolé (SUMI), permettant d'intervenir à des endroits difficiles d'accès, autant pour les pompiers que pour les services ambulanciers.



Nomination de **François Hallé** à titre de Chef de division, opérations et prévention.

Portes ouvertes édition 2019

Malgré la température incertaine de ce début d'octobre, le soleil était au rendez-vous pour la 3^e édition des portes ouvertes de la caserne Paul-Marleau. Plusieurs milliers de citoyens ont profité de cette journée afin de rencontrer les pompiers et le personnel du Service de sécurité incendie. Aux activités comme le jeu gonflable, le rallye sécurité incendie d'Yvon Larosé et les simulations de feux à éteindre s'ajoutaient cette année une nouveauté grandement appréciée : des cours de réanimation cardio-respiratoire. Une formation de seulement 30 minutes suffisait afin de devenir « Héros en 30 »!



Des projets qui rassemblent!



Club de lecture d'été 2019

Deux cent cinquante jeunes se sont présentés à la bibliothèque afin de récupérer les carnets de départ et 135 enfants ont complété le processus. Pour être invités à la matinée de clôture, ils devaient lire 10 livres au cours de l'été. Résultat : des heures de plaisir pour ces enfants et plus de 1 350 livres lus durant l'été! Afin de récompenser ces jeunes lecteurs, de nombreuses activités d'animation ont été organisées: la création de marionnettes, du bricolage d'insectes, la création d'animaux marque-page et la fabrication de glu. Le Club de lecture d'été s'est terminé à la fin du mois d'août avec le tirage de nombreux prix, incluant des jeux de société, une bicyclette et une tablette électronique.



Saviez-vous que...

La succursale de Saint-Timothée a été repeinte et décorée. Les collections existantes ont été bonifiées. Une borne auto-prêt a été ajoutée et plusieurs éléments de décorations en ont fait un lieu accueillant où il fait bon de s'y retrouver. Découvrez ou redécouvrez cet endroit!

Entente avec la municipalité de Saint-Stanislas-de-Kostka

Depuis le 1^{er} janvier 2019, la bibliothèque Maxime-Raymond de Saint-Stanislas-de-Kostka est une succursale de la bibliothèque Armand-Frappier. Plus de 7 000 titres s'ajoutent donc à la collection existante. Vous êtes à la recherche d'un document précis? Probablement qu'il se trouve sur les rayons de votre bibliothèque, que ce soit à Saint-Timothée, à Saint-Stanislas-de-Kostka ou au centre-ville de Salaberry-de-Valleyfield! La bibliothèque Armand-Frappier, c'est maintenant 160 000 livres, 8 000 DVD, 1 500 livres numériques, de la musique, des partitions musicales, des banques de données et plus encore. La force du réseau est au service de tous nos citoyens.



Programmation de la bibliothèque

Lors de la saison hivernale, la bibliothèque a offert de nombreuses activités, dont quelques ateliers d'écriture fantastique avec Alessandro Cassa et Marie-Frédérique Poirier, des rencontres avec Sylvie Potvin et Johanne Seymour, en plus de conférences sur des sujets d'actualités comme le circuit Zéro déchet. La période automnale nous a proposé plusieurs conférenciers et invités de renom, tel que Larry Tremblay. Plusieurs sujets ont été abordés comme le cannabis, la photographie et la voiture électrique. De plus, les enfants de 3 à 7 ans ont droit durant toute l'année à de nombreuses éditions de l'Heure du conte, où l'émerveillement des enfants est capté dans un moment magique.



Il n'y a pas de petit geste!

Arrivée du bac brun

Géré par la MRC de Beauharnois-Salaberry, le bac brun a fait son apparition sur tout le territoire campivallensien en 2019. Chaque domicile a maintenant l'occasion de disposer adéquatement des matières organiques, que ce soit les restes alimentaires, les résidus de jardin, les feuilles mortes et bien d'autres éléments. L'avènement du bac brun pour tous marque un moment important puisqu'il permet de disposer autrement d'un grand nombre de matières qui ne sera plus envoyé dans un site d'enfouissement. Ainsi, cela nous permet de diminuer notre empreinte écologique, tout en économisant. En effet, enfouir (bac noir) coûte 80 \$/tonne, alors que composter (bac brun) coûte 58 \$/tonne. La collecte des matières organiques est donc vitale pour la santé financière et environnementale de la Ville.



Plan d'action contre l'agrile du frêne

Le niveau d'infestation de l'agrile du frêne a augmenté drastiquement entre 2017 et 2019, passant d'une infestation légère localisée à une infestation moyenne à élevée généralisée sur l'ensemble du territoire campivallensien. La Ville de Salaberry-de-Valleyfield a mis en place un plan d'action et interpellé les citoyens à se mobiliser pour lutter contre l'agrile du frêne et ralentir sa progression. Le territoire compte plus de 5 000 frênes, excluant les espaces verts et boisés, dont 4 000 sont sur des terrains privés. Près de 100 frênes municipaux ont été traités au TreeAzin et plus de 200 frênes privés ont été inspectés. Nous poursuivons nos campagnes d'information à travers les différents outils de communication, en plus de tenir plusieurs rencontres et conférences sur le sujet afin de bien renseigner les citoyens.



Qualité de l'eau

La qualité de l'eau circulant sur notre territoire est excellente. Dans un souci d'offrir continuellement ce niveau de service, nous avons créé et intégré une équipe d'inspection des équipements liés à l'aqueduc. Cet ajout de personnel nous permet de diagnostiquer les endroits d'où proviennent les fuites dans notre réseau d'aqueduc, pour ainsi les colmater plus aisément.



On lève notre chapeau...

À l'entreprise Pyrowave et au personnel de l'Écocentre qui nous ont permis de remporter un prix Eureka dans la catégorie municipale. Écotech Québec soulignait les bon coups de 24 entreprises et organisations québécoises. Parmi celles-ci, neuf lauréats issus de six régions du Québec ont été honorés pour leur audace et leur innovation. Notre projet-pilote permettant de collecter le polystyrène (plastique #6) et de le réutiliser complètement a donc été reconnu à l'échelle provinciale.



Trajet éducatif à la rivière Saint-Charles

La Ville de Salaberry-de-Valleyfield et le Comité ZIP du Haut-Saint-Laurent ont inauguré, dans le cadre de la Semaine de l'arbre et de la biodiversité au mois de septembre, un trajet éducatif de six panneaux démontrant toute la richesse naturelle de la rivière Saint-Charles, tout au long du parc linéaire. Le parcours présente des panneaux, dont les sujets varient d'une espèce à l'autre, soit les mammifères, les oiseaux, les amphibiens et reptiles, les insectes et les poissons. Le trajet propose également un panneau expliquant ce qu'est la biodiversité, mettant en lumière l'importance d'une saine cohabitation de toutes les espèces.



Nomination de Marie-Lou Lacasse à titre de conseillère en environnement.



Place Viateur-Daignault

La Place Viateur-Daignault, située dans le quartier Champlain à l'arrière de l'édifice Raphaël-Barrette, a été dévoilée au public en septembre. La création de ce nouvel espace végétalisé a mis en lumière la démarche Sous les pavés, un projet de sensibilisation à la gestion alternative des eaux pluviales par des infrastructures vertes et à l'adaptation aux changements climatiques.

Ce projet a été rendu possible grâce à l'implication de plusieurs organismes locaux en plus de nombreux citoyens bénévoles qui ont participé aux différents travaux, que ce soit en retirant l'asphalte ou en plantant divers végétaux indigènes et rustiques, réaménageant ainsi l'endroit.



L'usine de filtration lauréat or !

L'usine de filtration de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield a été couronnée Lauréat Or dans la catégorie Innovation - Organismes publics du Gala national des Grands Prix santé et sécurité du travail par la Direction régionale de Longueuil – Secteur Montérégie-Ouest de la CNESST. Ce prix a été remporté grâce à la création du réservoir récupérateur servant à réinjecter l'hypochlorite de sodium dans le système de traitement des eaux.

Pour bien accomplir leurs tâches, les employés de l'usine de filtration devaient monter dans un escabeau avec une chaudière de produits chimiques dans les mains afin de la vider dans un grand réservoir. Pour enrayer cette difficulté, le réservoir récupérateur servant à réinjecter l'hypochlorite de sodium dans le système de traitement des eaux a été créé. Désormais, les opérateurs n'ont plus à manipuler les produits chimiques, ni même à utiliser l'escabeau.



L'Escouade Verte à domicile

L'équipe de l'Escouade Verte était présente encore cette année sur notre territoire. En plus de fournir des conseils et des stratégies sur une foule de sujets environnementaux allant du compostage et du bac brun aux pesticides en passant par l'écopelouse et l'agrile du frêne, l'Escouade Verte pouvait aussi se déplacer chez les citoyens. En effet, des visites gratuites à domicile étaient offertes, suivant la simple prise de rendez-vous. Ainsi, un 2^e avis était disponible pour évaluer l'état de santé de certains arbres ou pour offrir différentes alternatives vertes concernant l'entretien des terrains.



Amélioration continue!

Beaucoup de travaux au menu

Le personnel des travaux publics voit à l'entretien des infrastructures municipales. Des interventions sont réalisées chaque jour pour des réparations et des modifications à effectuer, que ce soit pour des bris d'aqueduc ou des nids-de-poule. Une autre opération bien attendue est celle du marquage au sol. Cette action se fait toujours au mois de juin, alors que les rues sont libres des résidus hivernaux, à la suite du nettoyage des rues. Le marquage exige une grande planification puisqu'il s'agit de ligner adéquatement 305 km de chaussée et 72 km de piste cyclable.



Nomination



Nomination de **Gino Huard** à titre de coordonnateur aux opérations du Service de l'environnement et des travaux publics.

Le stationnement de nuit bien apprécié

Le stationnement dans les rues durant la nuit a été autorisé à 71 reprises sur les 121 jours que couvrent la période d'interdiction hivernale, soit près de 60 % des cas. Nous présentons un bilan plus que positif de ce projet-pilote, malgré un hiver difficile et des opérations de déglacage exceptionnelles. En effet, le stationnement de nuit dans les rues de la ville était permis lorsqu'aucune opération de déneigement et de ramassage n'était en cours.

Afin de communiquer « autorisations » et « interdictions », la Ville a mis en place différentes plateformes d'information, dont son nouveau service automatisé de messagerie texte, VIT, Valleyfield info texto, auquel plus de 1 700 citoyens se sont déjà abonnés, ainsi que la ligne téléphonique Info Neige : 450 373 NUIT (6848) où un message était enregistré quotidiennement, même les fins de semaine. Les commentaires des citoyens ont été extrêmement favorables.



Saviez-vous que...

Le Service de l'environnement et des travaux publics a reçu et traité plus de 8 500 demandes et requêtes provenant des citoyens cette année.



Nouveau plan de déneigement

Plusieurs nouveautés ont fait leur apparition durant l'hiver 2019. Les publications « Info-déneigement » sur le site Web et les médias sociaux ont été très appréciées des citoyens car elles permettaient de connaître en temps réel l'état de la situation, en plus d'en apprendre sur les actions à venir.

À la suite de cet hiver rude et difficile, nous avons apporté d'autres améliorations pour la période hivernale en cours. En effet, nous avons revu les méthodes et procédures à respecter avec notre personnel et les fournisseurs externes de la Ville de façon à maximiser la sortie des camions de déneigement sur les routes.

De plus, les citoyens sont maintenant en mesure de suivre les opérations de déneigement en direct sur le site Web de la Ville car des balises GPS ont été installées dans la plupart des camions. La consultation de ces cartes sur notre site Web facilite le travail des citoyens en leur permettant d'évaluer le moment le plus propice pour déneiger leur entrée, après le passage de la charrue. Continuons à rendre la vie plus agréable pour chaque citoyen!



LES RENDEZ-VOUS citoyens



JANVIER

Patinoires

Les dix-sept patinoires de la Ville étaient en opération, dont plusieurs sont entretenues par des bénévoles.



FÉVRIER

Animations hivernales

Une panoplie d'activités pour les petits comme pour les plus grands ont été organisées dans nos parcs, telles que le « Parcours nocturne » et les randonnées en raquettes sous les étoiles.



MARS

Mégafête

Cette activité de la relâche fait toujours le bonheur des enfants en congé scolaire. D'ailleurs, plus de 3 000 personnes y ont participé!



AVRIL

Activités à la bibliothèque

La programmation hivernale de la bibliothèque tirait à sa fin, avec de superbes activités comme l'heure du conte pour les enfants et la rencontre d'auteure avec Johanne Seymour.



MAI

Conférences Rendez-vous citoyens

Près de 250 citoyens ont participé aux rencontres du mois de mai dont le thème central était le développement durable.



JUIN

Rendez-vous avec le maire

Plus de 200 personnes étaient présentes à l'Hôtel Plaza Valleyfield le 5 juin dernier afin de bien comprendre les enjeux de la Ville et les projets en cours.



JUILLET

Fête des voisins : un grand succès!

Plus de 17 fêtes des voisins ont eu lieu durant l'été regroupant, pour certains rassemblements, une centaine de personnes.

AOÛT

Festival des arts

Sous le thème de l'art floral, avec Karine Dagenais comme présidente d'honneur cette année, le Festival a attiré les plus grands amateurs d'art de la région.

SEPTEMBRE

Semaine de l'arbre et de la biodiversité

Du 22 au 28 septembre : conférence sur l'agrile du frêne, vernissage Exp'Eau Saint-Laurent au pont Jean-De La Lande et projection du film d'animation « Le Lorax » à la bibliothèque Armand-Frappier.

OCTOBRE

Portes ouvertes des pompiers

La 3^e édition de l'activité portes ouvertes de la caserne Paul-Marleau s'est déroulée le 5 octobre avec une panoplie d'activités offertes aux nombreux visiteurs.

NOVEMBRE

Chaleur et lumières

Un circuit pédestre était proposé aux citoyens afin de redécouvrir trois lieux culturels. Un conteur, un spectacle son et lumières et une borne électronique racontant une histoire étaient des éléments novateurs du parcours.

DÉCEMBRE

Fête de Noël des citoyens

Les citoyens étaient invités à l'événement de la Fête de Noël des citoyens les 30 novembre et 1^{er} décembre derniers, au Collège de Valleyfield.

De gros investissements !

Prolongement des infrastructures des avenues Lecompte et de la Traversée

Le prolongement de l'avenue Lecompte, de même que le prolongement de l'avenue de la Traversée jusqu'au boulevard Monseigneur-Langlois, permettront lors de la phase finale de relier un secteur en développement dans le quartier Grande-Île aux axes majeurs. Ce projet vise à créer une nouvelle rue collectrice nord-sud dans ce secteur, à réaliser un lien cyclable avec les autres réseaux au sud de la ville en plus de permettre l'accès à des nouveaux développements résidentiels.

 **3 500 000 \$**



Chemisage de l'aqueduc dans le quartier de la Baie

Un autre projet important cette année est celui du chemisage de l'aqueduc dans le quartier de la Baie. Ces travaux consistent à insérer une gaine à l'intérieur des conduites endommagées existantes via des puits d'insertion, pour ainsi leur redonner une capacité structurale et hydraulique optimale. Cette technique permet de réduire les bris et les fuites sur les réseaux, de limiter les excavations tout en augmentant la durée de vie de ces mêmes réseaux. Pour 2019, ces travaux ont eu lieu sur différents tronçons de rues d'une longueur totale de 5,6 km.

 **2 700 000 \$**

Les grands projets sur le Web

Un nouveau service Web a fait son apparition cette année concernant l'accès à l'information en continu aux grands projets d'ingénierie : travaux d'infrastructures, nouveaux aménagements et développements. Sur ville.valleyfield.qc.ca/projets, il est désormais possible de s'informer très facilement et en détail sur l'avancée de chacun des grands projets autant que sur ses caractéristiques.

La section Web « Grand projet » compte un grand nombre d'informations réparties en sections : zone des travaux, état de la situation (entraves à la circulation et échancier) et la présentation du projet. Dans cette partie, on retrouve les objectifs, ce que le projet comprend (ex. : réseaux d'eau potable, égouts, trottoir, bordure, aménagement paysager, éclairage, feux de circulation) et le projet en chiffres (ex. : coût, nombre de kilomètres de pavage et d'ajout de trottoirs, de stationnements, de bancs, d'arbres, d'arbustes et de plantes).

Grand projet



Secteur de l'école Élisabeth-Monette

Ce projet concernait la rénovation complète des infrastructures dans le quartier Nitro, autour de l'école Élisabeth-Monette (rues Riverview, Kent, Masson, Lapointe et Moll). Ces travaux avaient pour objectif le remplacement des réseaux d'eau potable et d'égout, l'ajout d'égout pluvial et la reconstruction complète de la chaussée. Le projet a également permis de bonifier et sécuriser le corridor scolaire.



3 000 000 \$



Saviez-vous que...

Un nouveau moyen est mis à la disposition des citoyens afin de demeurer informé des travaux par SMS (textos). En s'abonnant gratuitement à VIT (Valleyfield Info Texto), on peut sélectionner l'option « Info Travaux ». Le tour est joué!



Autres réalisations

Beaucoup d'autres travaux se sont ajoutés au carnet de réalisations de la Ville cette année, que ce soit la rénovation des infrastructures du quartier Champlain, l'aménagement de deux aires de repos au cours d'eau Arthur-Boyer et l'alimentation en eau brute du boulevard des Érables.

Un milieu urbain qui évolue!

Demande de permis maintenant en ligne

De très nombreux types de permis sont maintenant accessibles directement sur le site Web de la Ville. Près de 300 demandes de permis auront ainsi été traitées en ligne durant l'année 2019.

Du personnel attentif aux besoins!

Le Service de l'urbanisme et des permis a été extrêmement sollicité, encore cette année. Voici quelques-unes des réalisations de 2019 :

- Près de 3 000 demandes de permis ont été traitées dans l'année, représentant des investissements de plus de 150 millions de dollars;
- De ce nombre, près de 350 permis ont été accordés pour la construction de nouveaux logements;
- L'équipe a effectué plus de 400 inspections de plomberie;
- Les employés ont traité plus de 1 000 nouvelles requêtes, en plus de réaliser plus de 900 inspections de suivi sur différents dossiers;
- Traitement de plus de 40 dérogations mineures et plus d'une vingtaine de demandes de Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA).



Afin de voir au développement de la ville, le Service de l'urbanisme et des permis doit conclure des ententes avec plusieurs promoteurs. Quelques projets ont retenu l'attention cette année :

Quartier Grande-Île

- phase I de la rue Vinet et une section de l'avenue de la Traversée permettant la création de 154 nouveaux lots;
- phase I d'une section de l'avenue de la Traversée et de la rue Marie-Uguay permettant la création de 146 nouveaux lots;
- entente avec un promoteur pour la rue du Madrigal desservant 41 nouveaux lots;

Quartier de la Baie

- phase VI du secteur Pointe-du-Canal desservant 61 lots;
- planification finale du projet de développement de la rue de la Barrière permettant la création de plus de 100 nouveaux terrains à exploiter.



Un Service à votre service!

Des chiffres qui impressionnent

Le personnel du Service du greffe et des affaires juridiques produit beaucoup de documents administratifs qui sont essentiels au bon fonctionnement de la municipalité. Voici quelques chiffres qui démontrent l'ampleur des dossiers traités par cette équipe :

- Plus de 500 résolutions municipales rédigées;
- Au-dessus de 150 demandes d'assermentations citoyennes traitées;
- Réponse à plus de 200 demandes d'accès à l'information;
- Réception de plus de 200 réclamations;
- Près de 40 règlements municipaux rédigés et adoptés;
- Plus de 8 000 documents numérisés (4 092 feuilles de plan, 4 000 fiches d'évaluation, etc.);
- Près de 170 témoins assignés à la cour municipale;
- Il y a eu 48 séances de cour tenues cette année.



Vincent-Olivier Ménard, technicien en gestion documentaire, coordonne l'effort important de numérisation des divers documents de la ville afin de favoriser leur conservation et leur accès.



Autre réalisation

La Ville de Salaberry-de-Valleyfield a tenu cette année un référendum au cours duquel la population d'un secteur ciblé a été appelée aux urnes afin de faire part de son approbation ou de sa désapprobation d'un règlement d'emprunt. Le dernier référendum similaire a eu lieu en 2008, soit il y a plus de 10 ans!

Nouveauté à la cour municipale

L'année 2019 a été marquée par l'implantation du Rapport d'infraction général pour les inspecteurs municipaux. Ce rapport est un outil prévu par la loi afin de permettre aux personnes habilitées à émettre des constats d'infraction, comme nos inspecteurs, de consigner par écrit les informations sur lesquelles elles viendraient témoigner à la cour. Lorsque le rapport respecte les exigences légales, la présence à la cour de l'inspecteur n'est pas requise, à moins d'exception. L'utilisation du rapport permet donc aux inspecteurs d'éviter l'attente inhérente aux journées de cour et permet également à la cour de procéder plus rapidement, en raison de la diminution du nombre de témoins à entendre. La mise en place du rapport a pu être réalisée grâce à la collaboration des équipes municipales qui ont su rapidement contribuer à cette nouvelle façon de faire.



On lève notre chapeau à...

M. Alain Gagnon, greffier et directeur du Service du greffe et des affaires juridiques, qui quitte ses fonctions pour une retraite bien méritée après une longue carrière à la Ville!



Nominations



Nomination de **Me Kim Verdant-Dumouchel** à titre de greffière et directrice du Service du greffe et des affaires juridiques. Elle est la seconde femme à occuper ce poste dans l'histoire de la Ville.



Nomination de **Me Marie-Christine Labranche** à titre de greffière de la cour municipale.

Le secteur commercial en pleine transformation!

Inauguration de la Distillerie 3 Lacs

Les installations de la Distillerie 3 Lacs ont été inaugurées au mois de septembre, en présence du CLD Beauharnois-Salaberry, la SADC du Suroît-Sud et la Ville de Salaberry-de-Valleyfield. Le gin produit à la Distillerie 3 Lacs se distingue par l'utilisation de citron frais biologique et de graines de tournesol biologiques. Ces dernières sont cultivées aux distillations d'essai ont dû être faites avant de trouver l'équilibre parfait des saveurs. Une dégustation gratuite est possible aux installations de la rue Andrew, dans le quartier Grande-Île, en plus de pouvoir profiter de tours guidés d'une durée d'une heure, sur réservation.



Crédit montage : Michel Laniel, architecte

47, rue Nicholson

Le conseil municipal de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield a adopté une résolution au mois de mai visant à accepter une promesse d'achat déposée par Les immeubles Bouchard-Drouin inc. pour l'acquisition du 47, rue Nicholson, ancien poste de police. Plusieurs engagements font partie de cette proposition d'acquisition, dont le plus important représente certainement l'obligation pour l'acheteur d'investir plus de 1 million de dollars pour remettre le bâtiment au goût du jour, évidemment tout en respectant les caractéristiques architecturales de celui-ci. Partie prenante du patrimoine campvallensien, ce bâtiment pourrait devenir la pierre angulaire de la revitalisation du centre-ville. Son emplacement est stratégique, au cœur même du centre-ville historique. L'élément principal de cette proposition demeure l'ampleur de l'investissement, entièrement assumé par le privé, qui devrait atteindre 2 millions de dollars, selon l'évaluation du professionnel retenu par le proposant.

La Bécane à cornets

Le parc Delpha-Sauvé a connu du renouveau cette année avec l'apparition de la Bécane à cornets. Ce kiosque sur roues a déambulé dans cet espace vert afin d'offrir aux passants six saveurs de délices glacés de la Fabrique Jösitö, une fabrication artisanale et locale. Ce projet a permis de vendre des friandises congelées sur un vélo de style vintage et faire découvrir une savoureuse et rafraîchissante gourmandise régionale.





Crédit photo : Flotel

Nouvelle croisière

La Ville de Salaberry-de-Valleyfield s'est associée encore une fois avec le MUSO – Musée de Société des Deux-Rives afin d'offrir plusieurs croisières thématiques aux citoyens et aux touristes de la région. Ces activités permettent de découvrir autrement le secteur, en appréciant notamment la magnifique vue à partir du lac Saint-François. Parmi ces croisières, un nouveau format était proposé avec Jazz et houblon, maintenant offerte en formule 5 à 7, idéale pour une fin de journée décontractée. L'occasion parfaite de prendre l'apéro en compagnie de collègues et amis à bord du Navark Suroît. Musique jazz, succulentes bouchées et dégustation de bière de micro-brasserie en prime.



Saviez-vous que...

Plus de 60 nouvelles entreprises de commerce et de services se sont implantées en 2019 à Salaberry-de-Valleyfield, ce qui correspond à une augmentation de 34 % depuis 2018. Conséquemment, il y a eu plus de 11,2 millions de dollars d'investissement pour des travaux de nature commerciale.



Autres réalisations

Effervescence commerciale avec plusieurs succès :

- Nouvelle clinique médicale, représentant un investissement de 7 millions de dollars
- Acquisition de l'Hôtel Plaza Valleyfield par des investisseurs de Toronto qui œuvrent déjà dans le secteur de l'hôtellerie
- Ouverture de la boutique Giant sur la rue Victoria
- Relève assurée pour la Chocolaterie Giroux
- Vente d'un terrain commercial sur la rue Victoria pour un projet de développement d'une microbrasserie



Nomination



Nomination de **Maude Leduc** à titre de conseillère en développement.



On lève notre chapeau...

Aux Douceurs de Stéphanie et à sa propriétaire Christine Giroux, qui opère à Salaberry-de-Valleyfield depuis 24 ans. L'entreprise a déplacé ses installations cette année afin de tripler sa superficie de plancher.

Le secteur industriel en expansion

OK Pneus

C'est en octobre qu'ont été lancés les travaux du nouveau centre de distribution d'OK Pneus, situé dans le parc industriel et portuaire Perron. La société OK Pneus, dont le siège social est situé à Surrey en Colombie-Britannique, a amorcé ainsi la construction d'un centre de distribution de 200 000 pi², sur un terrain de près de 488 000 pi². Ce dernier se trouve sur le croissant Joseph-Armand-Bombardier. Le projet représente des investissements de plus de 14 millions de dollars, incluant l'achat du terrain municipal pour une somme de plus de 1,3 million de dollars. Plusieurs emplois de qualité seront créés, mais le nombre demeure à déterminer.



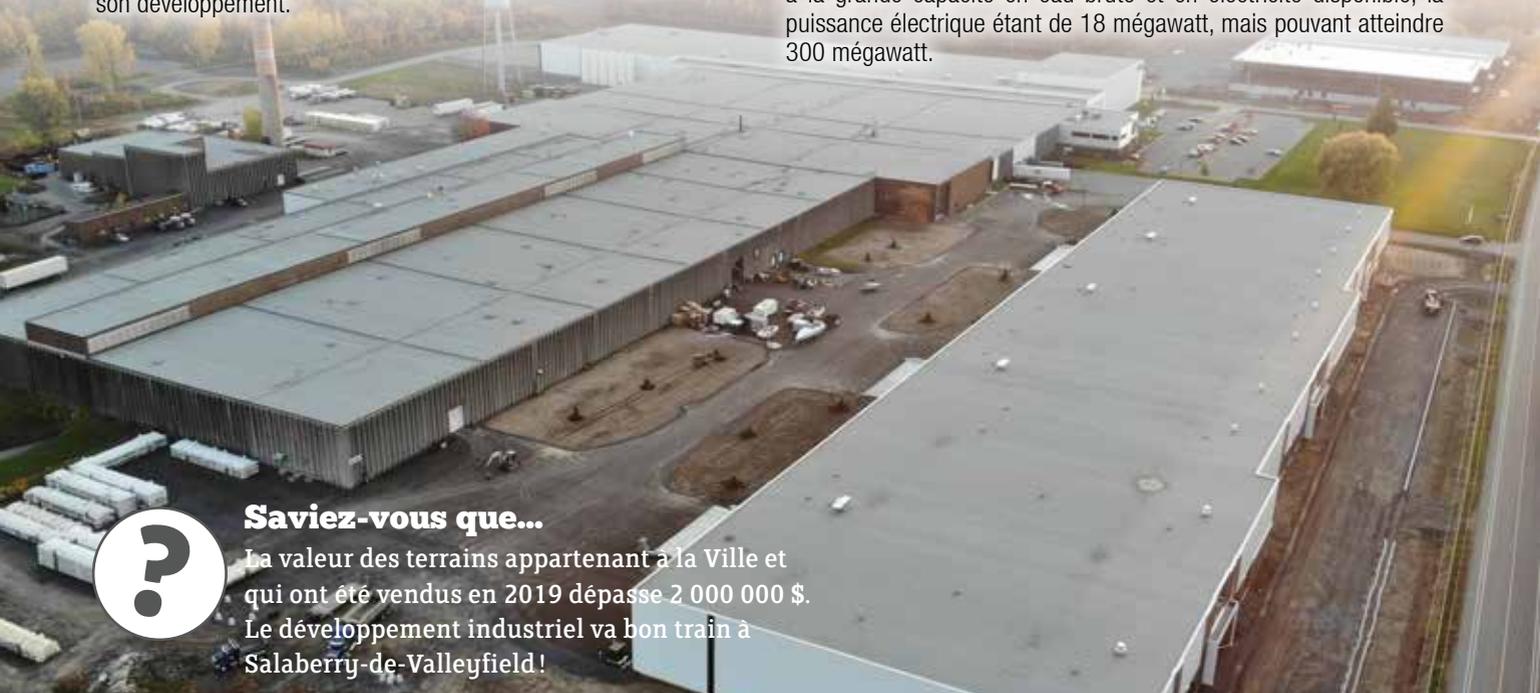
On lève notre chapeau...

Aux nombreux partenaires et à la trentaine d'employeurs qui ont organisé et participé au Salon emploi Valleyfield au mois de mai dernier. Les domaines représentés étaient très variés, que ce soit ceux de la fabrication, de la santé, de l'éducation, du transport, de l'industrie chimique ou agroalimentaire. Les chercheurs d'emploi ont également eu accès à un Salon virtuel.

Ajout de 153 000 pi² à louer avec VALDEV

VALDEV, gestionnaire immobilier, poursuit son expansion avec son troisième bâtiment à louer dans le parc industriel et portuaire Perron. Celui-ci est d'une dimension de 153 000 pi² et est érigé au 1300, boulevard Gérard-Cadieux, dans un site industriel de 14 000 000 pi². Cette nouvelle construction de plusieurs millions, voisinant le bâtiment de 670 000 pi² et hébergeant, entre autres, la compagnie Pelican International, témoigne du dynamisme économique campivallensien et de son potentiel. En raison de cette forte capacité industrielle et commerciale, Valdev envisage même la phase 4 de son développement.

L'implication du groupe a commencé en 1995, à la suite de l'acquisition du site de la Dominion Textile. Valdev a été précurseur dans le parc industriel, en croyant au potentiel de Salaberry-de-Valleyfield dès le début. Cette confiance perdue comme en témoignent les investissements des dernières années. Nombreuses sont les entreprises qui ont à gagner à s'implanter dans notre ville car Salaberry-de-Valleyfield est un pôle logistique de transport stratégiquement bien situé : accès maritime via le Saint-Laurent, proximité des États-Unis et de l'Ontario via le réseau autoroutier et le chemin de fer. Plusieurs investisseurs sont aussi sensibles à la grande capacité en eau brute et en électricité disponible, la puissance électrique étant de 18 mégawatt, mais pouvant atteindre 300 mégawatt.



Saviez-vous que...

La valeur des terrains appartenant à la Ville et qui ont été vendus en 2019 dépasse 2 000 000 \$. Le développement industriel va bon train à Salaberry-de-Valleyfield!



Saviez-vous que...

L'entreprise The Green Organic Dutchman Holdings (TGOD) a reçu la certification biologique de Pro-Cert, un chef de file reconnu mondialement. Le site construit à Salaberry-de-Valleyfield devient donc la plus grande installation de cannabis biologique au monde avec plus de 1,3 million de pieds carrés, pour un investissement de plus de 200 millions de dollars.



Saviez-vous que...

Le recyclage et le développement économique font bon ménage? La Ville a octroyé un contrat à Industrie JPB afin qu'elle récupère le bois déposé par les citoyens à l'Écocentre. Par la suite, l'entreprise utilise ce bois dans le but de créer de la biomasse qui sert à faire de la vapeur alimentant une turbine qui, à son tour, produit de l'électricité qui retourne dans le réseau d'Hydro-Québec. La réutilisation du bois dont les citoyens se sont départis sert donc à développer une énergie non-polluante.

La protection de la faune s'installe à l'Écoparc

Le chantier du nouveau bâtiment qui hébergera le bureau de la protection de la faune du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) a été inauguré en septembre. Les bureaux de la protection de la faune sont établis depuis 34 ans dans le parc d'affaires Arthur-Miron, sur la rue Cardinal, à Salaberry-de-Valleyfield. Trois décennies plus tard, les effectifs ont augmenté et les besoins ont évolué. Le bureau compte maintenant une quinzaine d'employés, dont 10 agents, qui desservent un vaste territoire.

Pour l'équipe de la protection de la faune, le fait d'avoir choisi de s'installer à l'Écoparc était tout indiqué, de par la vocation

environnementale de ce parc industriel qui valorise les constructions écologiques et la préservation des espaces verts. De ce fait, plus de 75% du terrain sera gardé dans son état naturel. Ils ont également la chance d'avoir un milieu humide protégé, en cour arrière. De plus, le bâtiment a une toiture blanche, qui permettra la réflexion des rayons de soleil, afin de réduire l'effet d'îlot de chaleur. L'ajout de bornes de recharge pour les voitures électriques, l'éclairage au DEL, l'utilisation de matériaux de construction à contenu recyclé, une isolation supérieure et une fenestration écoénergétique figurent parmi les caractéristiques écologiques préconisées dans le projet.



Le port s'agrandit

Réalisations du Port de Valleyfield

Afin de suivre l'actuelle croissance de ses partenaires, l'administration portuaire a aménagé deux nouvelles aires d'entreposage d'une superficie de plus de 200 000 pi². Cet ajout a permis de recevoir et entreposer la marchandise de NEAS et BIM, deux entreprises en forte croissance qui utilisent respectivement le Port de Valleyfield pour l'approvisionnement des communautés nordiques et de la mine de Baffinland Iron Mines.

Des travaux d'agrandissement de l'entrée du port sont en cours de réalisation, ce qui permettra l'addition d'une voie d'entrée indépendante de la sortie, l'ajout d'une balance et d'un système d'enregistrement autonome pour les visiteurs. Ces améliorations permettront d'accroître la fluidité des véhicules, tout en augmentant le volume de cargaison.



En juin dernier, le Port de Valleyfield a eu le plaisir d'accueillir le député fédéral et ministre des Transports, l'honorable Marc Garneau, et le député provincial de Beauharnois, Claude Reid, qui ont annoncé la contribution financière conjointe de 24 millions de dollars pour la construction d'un quai (numéro 8) ainsi que le prolongement d'un quai existant et d'une rampe. Cet investissement majeur totalisant 36 millions de dollars permettra de mieux desservir les besoins croissants des utilisateurs du port pour les marchandises générales et le vrac solide.



Saviez-vous que...

Le transport maritime est plus sûr, plus économique et plus respectueux de l'environnement : avec **un litre** de carburant, pour transporter **une tonne** de marchandise, un navire parcourt **243 km**, un train **95 km** et un camion **35 km**.

Des améliorations dans nos installations!

Travaux de rénovation au Parc régional des Îles-de-Saint-Timothée

Des travaux d'une valeur de plus de 311 000\$ ont débuté au printemps avec la rénovation majeure du chalet principal du parc, adossé à la plage. De plus, il y a eu l'amélioration des terrasses et de l'accès au sous-sol. Par ailleurs, un nouveau bâtiment de service a été construit cet automne, facilitant ainsi le travail et le rangement pour les employés de soutien du parc.



Autres réalisations

Camp Bosco

Outre la relance du Camp Bosco annoncée en juillet dernier conjointement par les Villes de Coteau-du-Lac et de Salaberry-de-Valleyfield, le site a connu plusieurs améliorations cette année. Des travaux ont été amorcés en novembre. Parmi ceux-ci, on retrouve la rénovation de plusieurs bâtiments, toitures, ventilation ainsi que des portes et fenêtres.



450 000 \$



Saviez-vous que...

Nous avons construit en fin d'année un nouveau centre multifonction qui comprend un nouvel abri à sel de 2 900 pi².



265 000 \$

Agrandissement du garage municipal

Le garage municipal a été agrandi cette année. Nous doublons la superficie de l'endroit, avec plus de 16 530 pi² qui s'ajoutent à la surface actuelle. L'occupation des espaces s'est fait à partir du début du mois de décembre. Quant au dôme à sel, sa démolition a été amorcée en fin d'année. Le budget de ces travaux est de 5 000 000\$.

Les bénéfices de ce projet sont d'ordre économique et logistique. Ainsi, en quittant des terrains occupés ailleurs, la Ville cesse de payer des loyers et peut vendre les terrains délaissés. Cet immense garage permettra la centralisation des ressources, en accueillant tous les cols bleus, leur matériel et leurs véhicules sous un même toit. Il s'agit donc d'un important gain en efficacité et en optimisation de la flotte routière. La mise à l'abri de tous les véhicules sera également profitable.



On vous communique nos idées et nos projets

Capsules vidéos du Club de lecture d'été

Dans le but de dynamiser la promotion des activités du Club de lecture d'été de la bibliothèque Armand-Frappier, l'équipe des communications a réalisé 10 capsules vidéos, destinées aux médias sociaux. Complètement conçus à l'interne, ces courts métrages présentaient le ou les livres préférés de citoyens et de membres du personnel de la bibliothèque et de la Ville afin d'inciter les jeunes enfants de 12 ans et moins à s'inscrire à cette activité. Ces capsules vidéos ont connu un bon succès, ayant été vues par plus de 30 000 utilisateurs du média social Facebook.



Autre réalisation

Politique de communication

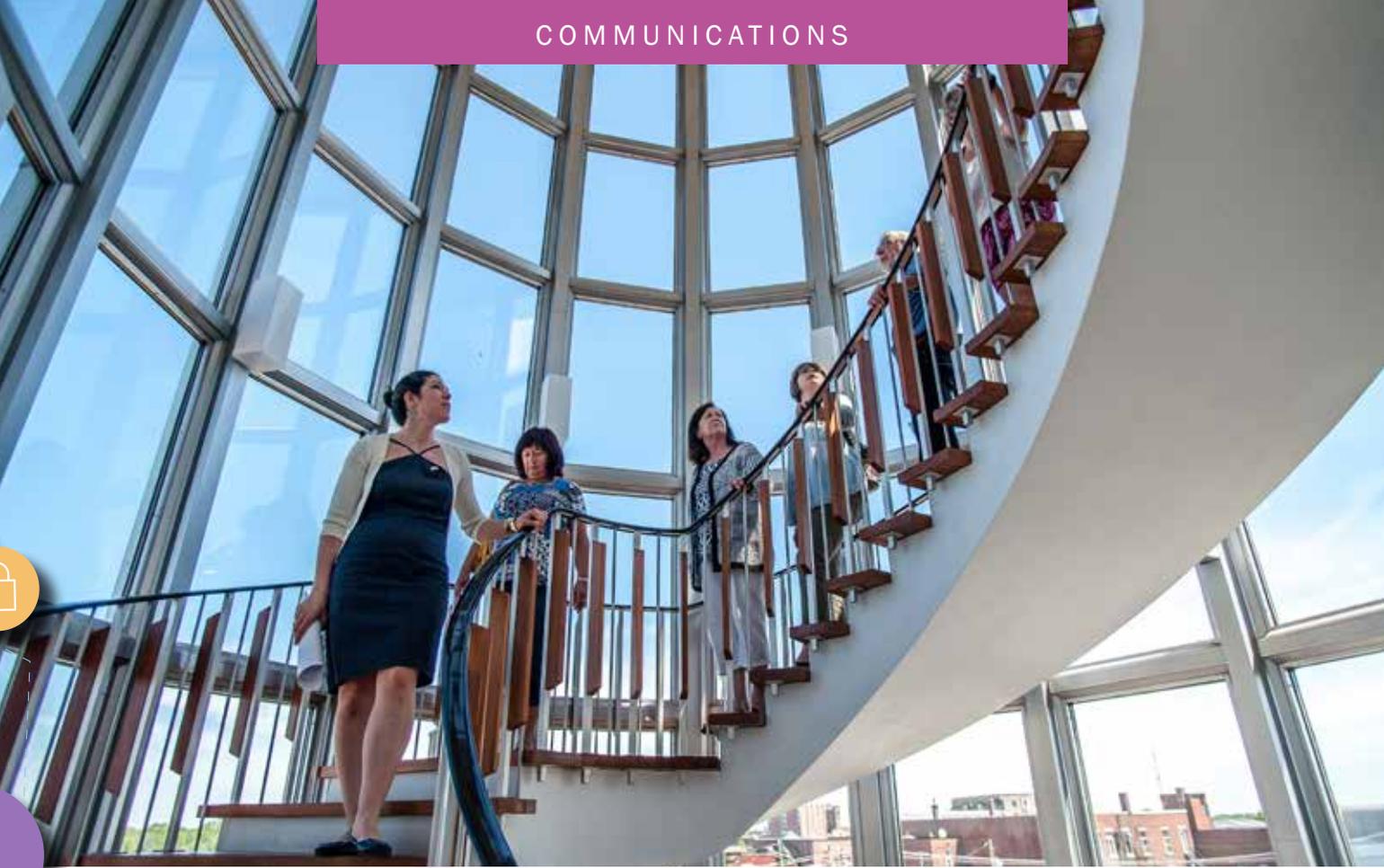
L'année a débuté avec une nouvelle politique de communication interne et externe pour la Ville de Salaberry-de-Valleyfield. Ce document sert à définir les balises avec lesquelles l'administration municipale fonctionne et interagit. Plus spécifiquement, une politique de communication est un ensemble de principes directeurs et d'objectifs relatifs à la communication de l'organisation avec ses divers publics employés et citoyens, soutenu par des procédures de travail. Elle définit, en outre, les champs d'application, les responsabilités de chacun et les porte-paroles en ce qui a trait à la communication. Cette nouvelle proposition remplace la politique adoptée en 2011.



Un premier rendez-vous avec le maire

Un événement nouveau genre a fait son apparition en 2019 : un tête à tête avec le maire, monsieur Miguel Lemieux. Au cours de cette première du 5 juin dernier, à l'Hôtel Plaza Valleyfield, le premier magistrat a présenté les grands défis que doit relever l'administration municipale dans plusieurs domaines : finances, taxes municipales, gestion des matières résiduelles, déneigement, voirie, vitesse dans les rues et soutien aux organismes. L'objectif de cette soirée était d'ouvrir l'organisation municipale et d'aller vers les citoyens et ainsi favoriser la communication. Un échange franc et direct a donc eu lieu dans une formule qui est inédite dans l'histoire de notre ville.





Portes ouvertes de l'hôtel de ville

Grande première historique! La Ville de Salaberry-de-Valleyfield a ouvert les portes de l'hôtel de ville à ses citoyens le samedi 8 juin. Des visites guidées uniques ont conduit les visiteurs dans le bureau du maire, mais aussi à la découverte de l'ancienne prison de l'hôtel de ville, de documents inédits plus que centenaires, sortis des archives, et même des plans d'origine du bâtiment. Ces portes étaient ouvertes sur le passé, avec l'exploration de lieux hautement symboliques, mais aussi sur le présent, avec la visite de plusieurs services municipaux (taxation, évaluation, ressources humaines, communication, informatique, greffe, comptabilité et développement économique). Plusieurs surprises attendaient les citoyens à l'intérieur comme à l'extérieur. De plus, les visiteurs ont pu rencontrer monsieur le maire, plusieurs conseillers municipaux ainsi que la directrice générale et le directeur général adjoint lors de cette journée remplie de découvertes.



On lève notre chapeau...

À l'équipe des communications qui a organisé cette visite de main de maître en effectuant les recherches historiques appropriées et en profitant de l'expérience des membres de l'équipe dans l'animation de ces visites guidées.

Saviez-vous que...

Le personnel travaille activement à la refonte du site Web de la Ville. La nouvelle plateforme sera lancée en juin 2020 et proposera une navigation très conviviale.



Ça bouge à la Ville !

Nouvelle directrice générale

Le conseil municipal a annoncé en mai dernier la nomination de madame Manon Bernard à titre de directrice générale, pour une entrée en poste au début du mois de juin. Elle est la première femme à occuper ce poste à Salaberry-de-Valleyfield.

Détentrice d'un doctorat en gestion de l'Université de Strasbourg en France, madame Bernard possède également une maîtrise en administration publique de l'École Nationale d'Administration publique de Montréal et un baccalauréat en urbanisme de l'Université Concordia. Outre sa formation, madame Bernard présente aussi une longue feuille de route dans le domaine municipal. Cette dernière a en effet occupé successivement, depuis 1992, les postes de directrice générale à Val-Morin, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, L'Île-Perrot et Vaudreuil-Dorion, de responsable des dossiers stratégiques à la Ville de Laval, de directrice d'arrondissement de Saint-Laurent ainsi que de directrice générale de la Ville de Brossard.

Les principaux défis de madame Bernard sont la mise en place d'une nouvelle structure administrative et la réalisation d'une planification stratégique.



Saviez-vous que...

Plus de 3 212 heures de formation ont été offertes à l'ensemble des employés.

Nombreuses retraites

La Ville de Salaberry-de-Valleyfield emploie environ 250 travailleurs. Lorsqu'une organisation d'envergure demeure en opérations depuis si longtemps, on y retrouve des périodes charnières où les embauches et les départs sont plus importants. C'est le cas de l'année 2019 avec pas moins de 14 départs à la retraite pour du personnel ayant, pour la plupart, plus de 30 années de service au sein de la municipalité. Parmi les employés qui quittent, soulignons les retraites de trois directeurs, deux cadres, quatre cols blancs, quatre cols bleus et un pompier. Conséquemment, il y a eu l'embauche cette année de 43 nouveaux employés.



On lève notre chapeau...

À nos collègues qui ont pris ou qui prendront leur retraite en 2019. Que le prochain chapitre de votre vie soit à la hauteur de vos attentes.

Bonne
retraite
à tous!

Nominations

Nomination de **Louise Bourassa** à titre de directrice des ressources humaines.



Nomination de **Laurence Reid Langevin** à titre de coordonnatrice des ressources humaines.



Nomination de **Amélie De Terwangne** à titre de conseillère en santé et sécurité au travail.



Des gens de cœur!

Collecte de sang du maire

Les citoyens étaient conviés en juillet dernier à l'Hôtel Plaza Valleyfield pour la collecte de sang du maire. Le nombre de dons de sang effectués a surpassé celui de l'an dernier alors qu'il y a eu cette année plus de 240 dons. Héma-Québec remercie les précieux bénévoles pour leur implication en plus des citoyens qui ont été nombreux à participer à l'événement.



L'Halloween des cols bleus

Les activités de l'Halloween font le bonheur des petits...et des grands ! C'est avec enthousiasme que les cols bleus des travaux publics et du Service récréatif et communautaire ont marqué la soirée en sillonnant les rues de la ville pour assurer la sécurité des enfants et distribuer des friandises. Les surprises ont été achetées avec des fonds provenant de la Ville, du Club social des Cols bleus ainsi que de dons anonymes. Partout où ils ont circulé, les camions et les bonbons étaient très attendus! Merci aux cols bleus pour leur implication grandement appréciée!

Relais pour la vie 2019

La lutte contre le cancer est une cause qui tient énormément à cœur aux employés de la Ville. Le Relais pour la vie s'est tenu au début du mois de juin et l'équipe Les Soleils de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield y a participé, pour une 13e année consécutive. Avec la capitaine Stéphanie Gareau, une quinzaine d'employés municipaux, parents et amis ont marché pendant la soirée, tandis que d'autres ont complété le relais jusqu'à la fin, soit jusqu'à 6 h du matin. Les dons amassés et les achats de luminaires ont permis de récolter plus de 3 000\$ au profit de la Société canadienne du cancer. Encore une fois, les employés ont pu profiter de la générosité du maire qui a défrayé avec son budget discrétionnaire le coût de l'inscription de l'équipe. De plus, la location d'un abri comme aire de repos a été assumée par l'administration municipale.





**Document produit et publié par le
Service des relations avec le milieu**

Rédaction : Michel Joly; Simon St-Michel

Édition : Céline Cadieux; Michel Joly; Valérie St-Onge; Simon St-Michel

Graphisme : Geneviève Roberge

Photos : Ville de Salaberry-de-Valleyfield; Deny Cardinal, sauf avis contraire

Imprimé sur papier recyclé avec encres végétales
Tirage : 22 500 copies

VILLE.VALLEYFIELD.QC.CA

